

# Hotel Diana

\* in Bärenthal / Feldberg \*



## HAUSORDNUNG / HOUSE RULES

Haftung für Hoteleigentum · Liability for Hotel Property

### Deutsch

Bei Beschädigung, Verschmutzung oder Verlust von Hoteleigentum (z. B. Inventar, Textilien, Schlüssel, technische Geräte) ist der Gast verpflichtet, den Wiederbeschaffungswert bzw. die nachweislichen Reparaturkosten zu erstatten.

Das Hotel behält sich vor, festgestellte Schäden und fehlende Gegenstände dem Konto des Gastes zu belasten bzw. von der bei Anreise hinterlegten Zahlungskarte einzuziehen. Der Gast wird hierüber schriftlich informiert und hat das Recht, der Belastung innerhalb von 14 Tagen begründet zu widersprechen.

---

### English

In case of damage, soiling or loss of hotel property (e.g. inventory items, textiles, keys, technical equipment), the guest is liable for the replacement value or the documented repair costs.

The hotel reserves the right to charge identified damages and missing items to the guest's account or to debit the payment card deposited upon arrival. The guest will be informed in writing and has the right to object to the charge within 14 days with reasoned grounds.

---

### Français

En cas de dommage, salissure ou perte de biens de l'hôtel (par ex. mobilier, textiles, clés, appareils techniques), le client est tenu de rembourser la valeur de remplacement ou les frais de réparation justifiés.

L'hôtel se réserve le droit de débiter les dommages constatés et les objets manquants sur le compte du client ou sur la carte de paiement enregistrée à l'arrivée. Le client en sera informé par écrit et pourra contester le débit dans un délai de 14 jours en motivant son opposition.

---

### Español

En caso de daño, suciedad o pérdida de propiedad del hotel (por ejemplo, inventario, textiles, llaves, aparatos técnicos), el huésped está obligado a reembolsar el valor de reposición o los costes de reparación documentados.

El hotel se reserva el derecho de cargar los daños constatados y los objetos faltantes en la cuenta del huésped o en la tarjeta de pago depositada a la llegada. El huésped será informado por escrito y tendrá derecho a oponerse al cargo dentro de un plazo de 14 días, motivando su oposición.

---

### Italiano

In caso di danno, sporcizia o perdita di proprietà dell'hotel (ad es. inventario, biancheria, chiavi, apparecchi tecnici), l'ospite è tenuto a rimborsare il valore di sostituzione o i costi di riparazione documentati.

L'hotel si riserva il diritto di addebitare i danni accertati e gli oggetti mancanti sul conto dell'ospite o sulla carta di pagamento depositata all'arrivo. L'ospite sarà informato per iscritto e potrà opporsi all'addebito entro 14 giorni motivando la sua opposizione.